



AUTONOME
PROVINZ
BOZEN
SÜDTIROL



PROVINCIA
AUTONOMA
DI BOLZANO
ALTO ADIGE

Landesinstitut
für Statistik

Istituto provinciale
di statistica



Il Presidente

[DESTINATARIO]

Unternehmenskodex / Codice : [CODICE
ISTITUZIONE]

Geschätzte Körperschaft,

das Nationalinstitut für Statistik führt ab Februar 2023 in Zusammenarbeit mit dem Landesinstitut für Statistik (Astat) die **Erhebung über Forschung und Entwicklung (F&E) in den öffentlichen Körperschaften - Endgültige Ergebnisse 2021, vorläufige Ergebnisse 2022 und Prognosen 2023** durch, an der Ihre Körperschaft aufgerufen ist teilzunehmen.

Die gesammelten Informationen werden verwendet, um Informationen über die F&E-Ausgaben, das an F&E-Tätigkeiten beteiligte Personal, andere Informationen über die Finanzierungsquellen für F&E-Tätigkeiten und die Art der durchgeführten Forschung (Grundlagenforschung, angewandte Forschung, experimentelle Entwicklung) zu liefern. Die Erhebungseinheit ist zur Teilnahme an der Erhebung verpflichtet, auch wenn im Berichtsjahr keine F&E durchgeführt wurde.

Das Istat führt diese Erhebung und die damit verbundene Verarbeitung personenbezogener Daten im Rahmen einer Aufgabe von öffentlichem Interesse durch. Die Erhebung ist in der EU-Verordnung Nr. 2019/2152 vorgesehen und im aktuellen Gesamtstaatlichen Statistikprogramm enthalten (IST-02698). Die Körperschaften sind zur Teilnahme verpflichtet, indem sie die erforderlichen Daten übermitteln. Die Nichtbereitstellung der Daten wird gemäß der im Artikel 7 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 322/89 vorgesehenen Verwaltungsstrafe geahndet und führt zur Einleitung des Sanktionsverfahrens. Die von den Körperschaften zur Verfügung gestellten Informationen werden in Übereinstimmung mit den Rechtsvorschriften zum Schutz des Statistikgeheimnisses und der personenbezogenen Daten verarbeitet, entsprechend den Bestimmungen, die in diesem Schreiben im Abschnitt „Datenverarbeitung“ angegeben sind.

Die Daten werden anhand eines entsprechenden Fragebogens erhoben, der von jeder Körperschaft ab Erhalt dieses Informationsschreibens und **spätes-**

Spettabile Istituzione,

l'Istituto nazionale di statistica condurrà in collaborazione con l'Istituto provinciale di statistica (Astat) a partire dal mese di febbraio 2023, la **Rilevazione statistica sulla ricerca e sviluppo nelle istituzioni pubbliche - Consuntivo 2021, dati preliminari 2022 e previsioni 2023**, alla quale la sua istituzione è chiamata a partecipare.

Le informazioni raccolte serviranno a conoscere la spesa per R&S; il personale impegnato in attività di R&S; altre informazioni sulle fonti di finanziamento delle attività di R&S e il tipo di ricerca svolta (ricerca di base, ricerca applicata, sviluppo sperimentale). L'unità di rilevazione è tenuta a partecipare all'indagine anche qualora nell'anno di riferimento non sia stata svolta attività di R&S.

L'Istat svolge la presente rilevazione e i connessi trattamenti di dati personali nell'esecuzione di un compito di interesse pubblico. La rilevazione è infatti prevista dal Regolamento europeo n. 2019/2152 ed è inserita nel Programma statistico nazionale vigente (Cod. IST-02698). Le istituzioni sono obbligate a partecipare fornendo i dati richiesti; la mancata trasmissione dei dati comporterà la contestazione della violazione di cui all'art. 7 del D.lgs. n. 322/89 e l'avvio del procedimento sanzionatorio. Le informazioni fornite saranno trattate nel rispetto della normativa in materia di tutela del segreto statistico e di protezione dei dati personali secondo quanto precisato nella sezione "Trattamento dei dati" nel corpo della presente lettera.

La raccolta dei dati avviene attraverso un apposito questionario di rilevazione che può essere compilato e trasmesso da ciascuna istituzione a partire dalla ricezione

tens bis zum 9. Mai 2023 ausgefüllt und übermittelt werden kann.

Ihre Mitarbeit ist ausschlaggebend für das gute Gelingen dieser Erhebung und vor allem für die Bereicherung des statistischen Datenschatzes, der für die Allgemeinheit nützlich ist. Aus diesem Grund bitte ich Sie, die erforderlichen Informationen zu liefern.

Vielen Dank für den von Ihnen geleisteten Beitrag.

Timon Gärtner

della presente informativa ed **entro e non oltre il 9 maggio 2023**.

La sua collaborazione è fondamentale per la buona riuscita della rilevazione e soprattutto per arricchire il patrimonio di dati statistici utili alla collettività. Per questa ragione la invito a fornire le informazioni richieste.

Grazie per il contributo che vorrà dare.

Gian Carlo Blangiardo



ERHEBUNG ÜBER FORSCHUNG UND ENTWICKLUNG IN DEN ÖFFENTLICHEN KÖRPERSCHAFTEN



RILEVAZIONE STATISTICA SULLA RICERCA E SVILUPPO NELLE ISTITUZIONI PUBBLICHE

ZUR DATENERFASSUNG

- Die Datenerfassung erfolgt ausschließlich online durch Ausfüllen des elektronischen Fragebogens unter <https://gino.istat.it/rs2/>. Um den Fragebogen auszufüllen, registrieren Sie sich zuerst mit folgenden Zugangscodes:

Körperschaftscode [XXXXXXXXXX]

Passwort: [XXXXXXXXXX]

Beachten Sie bitte, dass das Passwort beim ersten Zugang geändert werden muss. Andere Formen der Beantwortung und Übermittlung des Fragebogens gelten nicht als Nachweis für die Erfüllung der Verpflichtung.

- Nach dem Ausfüllen des Fragebogens wird eine Bescheinigung, die als Nachweis der erfolgten Pflichterfüllung aufbewahrt werden muss, an die von der Einrichtung bei der Registrierung angegebene E-Mail-Adresse geschickt.
- Die eventuelle Lieferung der angeforderten Daten nach Ablauf des letztmöglichen Termins und/oder die laut Anforderung der besagten Beschreibung nicht regelkonforme Übertragung reicht nicht aus, um einen bei Abschluss der Datenerhebung bereits begangenen Verstoß zu berichtigen.

FÜR INFORMATIONEN UND UNTERSTÜTZUNG

- Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:

Stefano Podda
Tel: 0471 41 84 52

Denise De Prezzo
Tel: 0471 41 84 45

- Schreiben Sie an die E-Mail-Adresse astat.firm@provincia.bz.it.

FÜR WEITERE INFORMATIONEN

- Rufen Sie die Internetseite des Istat über folgende Adresse auf:
<https://www.istat.it/it/ricerca-istituzioni-pubbliche>

PER LA RACCOLTA DEI DATI

- L'acquisizione dei dati può avvenire esclusivamente online compilando il questionario elettronico disponibile all'indirizzo <https://gino.istat.it/rs2/>. Per accedere alla compilazione del questionario è necessario prima accreditarsi inserendo le seguenti credenziali:

codice istituzione [XXXXXXXXXX]

password: [XXXXXXXXXX]

Si ricorda che la password deve essere modificata al primo accesso. Altre modalità di compilazione e restituzione del questionario non saranno considerate valide ai fini probatori.

- Al termine della compilazione il sistema invierà, all'indirizzo di posta elettronica indicato dall'Istituzione al momento della registrazione, una ricevuta che dovrà essere conservata come prova dell'avvenuto adempimento.
- L'eventuale fornitura dei dati richiesti successiva alla data ultima utile per la trasmissione degli stessi e/o la trasmissione dei dati attraverso modalità non previste dalla presente informativa non sono idonee a sanare la violazione già configuratasi al termine della raccolta dati.

PER INFORMAZIONI E SUPPORTO

- Per informazioni La invitiamo a prendere contatto:

Stefano Podda
Tel: 0471 41 84 52

Denise De Prezzo
Tel: 0471 41 84 45

- Scrivere all'indirizzo di posta elettronica astat.firm@provincia.bz.it.

PER SAPERNE DI PIÙ

- Consultare il sito dell'Istat all'indirizzo <https://www.istat.it/it/ricerca-istituzioni-pubbliche>.

Datenverarbeitung

Die vom Istat für die **Erhebung über Forschung und Entwicklung (F&E) in den Körperschaften** verarbeiteten Daten sind durch das **Statistikgeheimnis** (Art. 9 des Gv. D. Nr. 322/1989) geschützt und unterliegen den Richtlinien zum **Schutz der personenbezogenen Daten** (EU-Verordnung 679/2016 und Gv.D. Nr. 196/2003).

Informationen über die Datenverarbeitung gemäß Art. 13 der Verordnung (EU) 679/2016 (in der Folge „Verordnung“):

- **Inhaber der Datenverarbeitung** ist das Istat - Nationalinstitut für Statistik, via Cesare Balbo, 16 - 00184 Rom, das für die Phasen der Erhebung und Verarbeitung personenbezogener Daten bestimmte Aufgaben, welche die Verarbeitung personenbezogener Daten betreffen, an den Zentraldirektor für Datenerhebung und an die Zentraldirektion für Wirtschaftsstatistiken übertragen hat (Art. 2-quaterdecies Gv.D. Nr. 196/2003).
- **Der Datenschutzbeauftragte des Istat** ist unter folgenden Adressen erreichbar: Istat - Responsabile della protezione dei dati, Via Cesare Balbo, 16 - 00184 Rom; E-Mail-Adresse: responsabileprotezionedati@istat.it
- **Zweck der Verarbeitung:** Die Daten werden erhoben und verwendet, um Statistiken über F&E-Ausgaben, das in F&E beschäftigte Personal, andere Informationen über die Finanzierungsquellen der F&E-Tätigkeiten und die Art der durchgeführten Untersuchungen (Grundlagenforschung, angewandte Forschung, experimentelle Entwicklung), zu erstellen.
- **Rechtliche Grundlage:** Die Daten werden zur Erstellung von amtlichen statistischen Informationen und somit zur Erfüllung einer Aufgabe von öffentlichem Interesse verarbeitet, mit der das Istat betraut ist (Artikel 1 Absatz 2 und Artikel 15 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 322/1989). Die Erhebung ist Teil des Gesamtstaatlichen Statistikprogramms 2020-2022 (Code IST-02698), das mit DPR vom 9. März 2022 genehmigt wurde. Das geltende Gesamtstaatliche Statistikprogramm kann auf der Internetseite des Istat eingesehen werden: <https://www.istat.it/it/organizzazione-e-attivita/organizzazione/normativa>.
- **Datenquelle:** Für die Erstellung der Starterliste der statistischen **Erhebung zu Forschung und Entwicklung in den öffentlichen Körperschaften** werden Daten aus den von der Agentur der Einnahmen erstellten Listen der Körperschaften, die einen Antrag auf Gewährung des 5-Promille-Zuschusses für die Forschung im Bereich Wissenschaft und Gesundheit gestellt haben, sowie Daten aus dem statistischen Register der öffentlichen Körperschaften Asia (Cod. IST-01944) verarbeitet.
- **Verantwortliche für die Datenverarbeitung:** Als verantwortlich für die Datenverarbeitung wird die Genossenschaft „Leonardo Servizi e lavori“, die mit dem Istat an den Tätigkeiten im Zusammenhang mit der Datenerhebung und der Verwaltung der Grünen Nummer **800.188.847** (Art. 28 der Verordnung EU 679/2016) zusammenarbeitet, ernannt

Trattamento dei dati

I dati trattati dall'Istat per le finalità della **Rilevazione statistica sulla ricerca e sviluppo nelle istituzioni pubbliche** sono tutelati dal **segreto statistico** (art. 9 d.lgs. n. 322/1989) e sottoposti alla normativa in materia di **protezione dei dati personali** (Regolamento (UE) 2016/679 e d.lgs. n. 196/2003).

Informazioni sul trattamento dei dati personali rese ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679 (di seguito Regolamento):

- **Titolare del trattamento:** il titolare del trattamento è l'Istat - Istituto nazionale di statistica, Via Cesare Balbo, 16 - 00184 Roma che, per le attività di raccolta e di elaborazione dei dati, ha designato al trattamento dei dati personali, rispettivamente, il Direttore della Direzione Centrale per la Raccolta Dati e il Direttore della Direzione Centrale per le statistiche economiche (art. 2-quaterdecies d.lgs. n. 196/2003).
- **Responsabile della protezione dei dati:** il Responsabile della protezione dei dati dell'Istat è raggiungibile ai seguenti indirizzi: Istat - Responsabile della protezione dei dati, Via Cesare Balbo, 16 - 00184 Roma; e-mail: responsabileprotezionedati@istat.it.
- **Finalità del trattamento:** i dati sono raccolti e trattati per la produzione di statistiche sulla spesa per R&S; il personale impegnato in attività di R&S; altre informazioni sulle fonti di finanziamento delle attività di R&S e il tipo di ricerca svolta (ricerca di base, ricerca applicata, sviluppo sperimentale).
- **Base giuridica:** i dati sono trattati per la produzione di informazione statistica ufficiale e, quindi, per l'esecuzione di un **compito di interesse pubblico** affidato all'Istat (art. 1, comma 2, e art. 15 d.lgs. n. 322/1989); l'indagine è inserita nel Programma statistico nazionale 2020-2022 (codice IST-02698), approvato con DPR 9 marzo 2022. Il Programma statistico nazionale in vigore è consultabile sul sito internet dell'Istat all'indirizzo: <https://www.istat.it/it/organizzazione-e-attivita/organizzazione/normativa>.
- **Fonte dei dati:** Per la costruzione della lista di partenza **Rilevazione statistica sulla ricerca e sviluppo nelle istituzioni pubbliche** sono trattati i dati provenienti dalle liste, predisposte dall'Agenzia delle Entrate, delle istituzioni che hanno chiesto di accedere al beneficio del 5 per mille per la ricerca scientifica e sanitaria e i dati del Registro statistico Asia istituzioni pubbliche (Cod. IST-01944).
- **Responsabili del trattamento:** è designato responsabile del trattamento il Consorzio Leonardo Servizi e Lavori che collabora con l'Istat alle attività di supporto alla raccolta dati e di gestione del numero verde **800.188.847** (art.28 Regolamento (UE) 2016/679).

- **Verbreitung der Daten:** die Daten werden vom Istat ausschließlich in zusammengefasster Form verbreitet, sodass keine Rückschlüsse auf die Personen möglich sind, die sie liefern oder auf die sie sich beziehen. Dadurch wird den Befragten höchste Vertraulichkeit garantiert.
- **Mitteilung der Daten:** Die Daten können vom Istat ausschließlich zu statistischen Zwecken den Subjekten des Gesamtstaatlichen Statistiksystems (Art. 6, Abs. 1, Buchstabe b) des Gv.D. Nr. 322/1989) und der Europäischen Kommission (EUROSTAT) (Verordnung EU 2019/2152) mitgeteilt werden; dieselben Daten können außerdem zum Zweck der wissenschaftlichen Forschung zu den Bedingungen und gemäß den vom Art. 5 ter des Gv.D Nr. 33/2013 vorgesehenen Modalitäten weitergegeben werden.
- **Aufbewahrung der Daten:** Für die Zwecke dieser Erhebung werden die Daten nach Abschluss der Erhebung in Form von 24 Monaten lang aufbewahrt. Am Ende dieser Verarbeitung werden die Daten unter Verwendung eines Pseudonyms für 6 Monate gespeichert, um weitere statistische Verarbeitungen durchzuführen, die darauf abzielen, die endgültigen Schätzungen zu erstellen.
- **Rechte der betroffenen Personen und Beschwerderecht:** das Istat gewährleistet innerhalb der von der Verordnung festgelegten Rahmenbedingungen, die Ausübung der Rechte der betroffenen Personen (Art. 15 ff.), mit Ausnahme des Rechts auf Widerspruch gegen die Verarbeitung (Art. 21, Abs. 6) und des Rechts auf Datenübertragbarkeit (Art. 20, Abs. 3). Die Ausübung des Berichtigungsrechts wird gemäß den in Art. 6-bis des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 322/1989 und Art. 11 des „Verhaltenskodexes für die Verarbeitung zu statistischen Zwecken oder für die wissenschaftliche Forschung im Rahmen des Gesamtstaatlichen Statistiksystems“ (Anhang A.4 des Gv.D. Nr. 196/2003) garantiert. Um die oben genannten Rechte auszuüben, können Sie sich schriftlich unter den oben angegebenen Adressen an den **Datenschutzbeauftragten** des Istat wenden. Die Betroffenen haben außerdem das Recht beim Garanten für den Schutz personenbezogener Daten oder bei anderen zuständigen Kontrollorganen Beschwerde einzureichen (Art. 77 und Art. 79 der Verordnung).
- **Diffusione dei dati:** i dati saranno diffusi dall'Istat esclusivamente in forma aggregata, in modo tale che non sia possibile risalire alle persone che li forniscono o a cui si riferiscono, assicurando così la massima riservatezza agli interessati.
- **Comunicazione dei dati:** i dati potranno essere comunicati dall'Istat, esclusivamente per fini statistiche, ai soggetti del Sistema statistico nazionale (art. 6, comma 1, lett. b), d.lgs. n. 322/1989) e alla Commissione europea (EUROSTAT)- (Reg. 2019/2152); i medesimi dati potranno inoltre essere comunicati, per finalità di ricerca scientifica, alle condizioni e secondo le modalità previste dall'art. 5 ter del d.lgs. n. 33/2013.
- **Conservazione dei dati:** per la finalità della presente indagine, i dati saranno conservati in forma personale per 24 mesi. Al termine di tale trattamento i dati saranno conservati mediante l'uso di uno pseudonimo per 6 mesi per la realizzazione di ulteriori trattamenti statistici finalizzati alla produzione delle stime finali.
- **Diritti degli interessati e diritto di reclamo:** l'Istat garantisce, nei limiti previsti dal Regolamento, l'esercizio dei diritti degli interessati (artt. 15 e ss.), ad esclusione del diritto di opposizione al trattamento (art. 21, par. 6) e di quello di portabilità dei dati (art. 20, par. 3). L'esercizio del diritto di rettifica è garantito secondo le modalità indicate all'art. 6-bis del decreto legislativo n. 322/1989 e all'art. 11 delle "Regole deontologiche per i trattamenti a fini statistici o di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale" (allegato A.4 al d.lgs. n. 196/2003). Per l'esercizio dei predetti diritti è possibile scrivere al **Responsabile della protezione dei dati** dell'Istat agli indirizzi sopra indicati. L'interessato ha, inoltre, il diritto di presentare reclamo al Garante per la protezione dei dati personali o di adire le opportune sedi giudiziarie (art. 77 e art. 79 Regolamento).

Auskunftspflicht und Sanktionen

- Die Auskunftspflicht für diese Erhebung wird von Artikel 7 des Gv.D. Nr. 322/1989 und vom DPR vom 9. März 2022 zur Genehmigung des Gesamtstaatlichen Statistikprogramms 2020-2022 und das damit verbundene Verzeichnis der Erhebungen mit Auskunftspflicht für Privatpersonen genehmigt wurden.
- Die Verletzung der Auskunftspflicht wird im Sinne der Artikel 7 und 11 des Gv.D. Nr. 322/1989 und des o.g. DPR vom 9. März 2022 (Anhang „Verzeichnis der Sdi- und Sda-Arbeiten im Gesamtstaatlichen Statistikprogramm 2020-2022, für welche die fehlende Übermittlung der Daten einen Verstoß gegen die Auskunftspflicht darstellt“) geahndet. Auf der Übersichtsseite <https://www.istat.it/it/ricerca-istituzioni-pubbliche> können

Obbligo di risposta e sanzioni

- L'obbligo di risposta per questa rilevazione è sancito dall'art. 7 del decreto legislativo n. 322/1989 e del DPR 9 marzo 2022, di approvazione del Programma statistico nazionale 2020-2022 e dell'allegato elenco delle indagini che comportano l'obbligo di risposta per i soggetti privati.
- La violazione di tale obbligo sarà sanzionata ai sensi degli artt. 7 e 11 del d.lgs. n. 322/1989 e del citato DPR 9 marzo 2022 (allegato "Elenco dei lavori (Sdi e Sda) compresi nel Psn 2020-2022 per i quali la mancata fornitura dei dati configura violazione dell'obbligo di risposta"). Alla pagina di riferimento dell'indagine <https://www.istat.it/it/ricerca-istituzioni-pubbliche> è possibile consultare, nelle sezioni "Obbligo di risposta" e "Sanzioni", i rispettivi elenchi in vigore. Nell'elenco contenente le indagini per le quali, in

die jeweils geltenden Listen unter den Rubriken „Antwortpflicht“ und „Sanktionen“ eingesehen werden. In der Liste mit den Erhebungen, für die im Falle eines Verstoßes gegen die Verpflichtung die Anwendung von Verwaltungs-sanktionen vorgesehen ist, werden für jede Erhebung die „sanktionsfähigen Subjekte“ und die möglichen Größenwerte angegeben, die für die Einleitung des Ermittlungsverfahrens vorgesehen sind.

- **Das unterfertigte Institut wird nach Ablauf des letztmöglichen Termins für die Datenübermittlung, der im vorliegenden Schreiben angegeben und auf den 9. Mai 2023 festgelegt ist, das Verfahren zur Beurteilung von Verstößen gegen Artikel 7 des Gesetzesdekrets Nr. 322/1989 einleiten und gegebenenfalls die Verwaltungsgeldbuße anwenden**, wie von den o.g. Bestimmungen vorgesehen (Artikel 7 und 11 des Gv.D. Nr. 322/1989 und DPR vom 9. März 2022, mit dem das gesamtstaatliche Statistikprogramm genehmigt wurde).

caso di violazione dell'obbligo, è prevista l'applicazione della sanzione amministrativa, per ciascuna rilevazione sono riportati i "soggetti sanzionabili" e gli eventuali valori dimensionali previsti per avviare l'iter di accertamento.

- **Decorso inutilmente il termine ultimo per la trasmissione dei dati - 9 maggio 2023 -, questo Istituto attiverà la procedura per l'accertamento delle violazioni dell'art. 7 del decreto legislativo n. 322/1989 ai fini dell'applicazione della sanzione amministrativa pecuniaria**, secondo quanto previsto dalla normativa in materia statistica sopra citata (artt. 7 e 11 del d.lgs. n. 322/1989 e DPR 9 marzo 2022 di approvazione del PSN 2020-2022).

Rechtlicher Rahmen

- EG-Verordnung Nr. 223/2009 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 11. März 2009 über europäische Statistiken und zur Aufhebung der EG/Euratom-Verordnung Nr. 1101/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates über die Übermittlung von unter die Geheimhaltungspflicht fallenden Informationen an das Statistische Amt der Europäischen Gemeinschaft, der EG-Verordnung Nr. 322/1997 des Rates über die Gemeinschaftsstatistiken und des EWG/Euratom-Beschlusses Nr. 89/382 des Rates zur Einsetzung eines Ausschusses für das Statistische Programm der Europäischen Gemeinschaften in geltender Fassung;
- EU-Verordnung Nr. 2019/2152/EU vom 27. November 2019: Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über europäische Unternehmensstatistiken zur Aufhebung von zehn Rechtsakten im Bereich Unternehmensstatistiken;
- EU-Durchführungsverordnung Nr. 2020/1197 der Kommission vom 30. Juli 2020 zur Festlegung technischer Spezifikationen und Einzelheiten nach der EU-Verordnung Nr. 2019/2152 des Europäischen Parlaments und des Rates über europäische Unternehmensstatistiken zur Aufhebung von zehn Rechtsakten im Bereich Unternehmensstatistiken;
- Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 322 vom 6. September 1989 in geltender Fassung „Vorschriften zum gesamtstaatlichen Statistiksistem und zur Neuorganisation des Nationalinstituts für Statistik“ - Art. 6 (Aufgaben der Statistikämter), Art. 6-bis (Verarbeitung von personenbezogenen Daten), Art. 7 (Verpflichtung, statistische Daten zu liefern), Art. 8 (Amtsgeheimnis der Mitarbeiter der Statistikämter), Art. 9 (Bestimmungen zum Schutz des Statistikgeheimnisses), Art. 11 (Verwaltungssanktionen), Art. 13 (Gesamtstaatliches Statistikprogramm);
- Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 166 vom 7. September 2010 „Regelung zur Neuorganisation des Nationalinstituts für Statistik“;
- EU-Verordnung Nr. 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natür-

Riferimenti normativi

- Regolamento (CE) n. 223/2009 del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11 marzo 2009, relativo alle statistiche europee e che abroga il regolamento (CE/ Euratom) n. 1101/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, relativo alla trasmissione all'Istituto statistico delle Comunità europee di dati statistici protetti dal segreto, il regolamento (CE) n. 322/1997 del Consiglio, relativo alle statistiche comunitarie, e la decisione 89/382/CEE/ Euratom del Consiglio, che istituisce un comitato del programma statistico delle Comunità europea, e successive modifiche e integrazioni;
- Regolamento (UE) 2019/2152 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 novembre 2019 relativo alle statistiche europee sulle imprese, che abroga dieci atti giuridici nel settore delle statistiche sulle imprese;
- Regolamento di esecuzione (UE) 2020/1197 della Commissione, del 30 luglio 2020, che stabilisce le specifiche tecniche e le modalità a norma del regolamento (UE) 2019/2152 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alle statistiche europee sulle imprese, che abroga dieci atti giuridici nel settore delle statistiche sulle imprese;
- Decreto legislativo 6 settembre 1989, n. 322, "Norme sul Sistema statistico nazionale e sulla riorganizzazione dell'Istituto nazionale di statistica" - art. 6 (compiti degli uffici di statistica), art. 6-bis (trattamenti di dati personali), art. 7 (obbligo di fornire dati statistici), art. 8 (segreto d'ufficio degli addetti agli uffici di statistica), art. 9 (disposizioni per la tutela del segreto statistico), art. 11 (sanzioni amministrative), art. 13 (Programma statistico nazionale);
- Decreto del Presidente della Repubblica 7 settembre 2010, n. 166, "Regolamento recante il riordino dell'Istituto nazionale di statistica";
- Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle

licher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der EG-Richtlinie Nr. 95/46 (allgemeine Datenschutzverordnung);

- Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 196 vom 30. Juni 2003 in geltender Fassung „Datenschutzgesetz“;
- Gv.D. Nr. 101 vom 10. August 2018, „Bestimmungen zur Angleichung der nationalen Vorschriften an die Vorschriften der EU-Verordnung Nr. 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 (allgemeine Datenschutzverordnung)“;
- Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 33 vom 14. März 2013 „Neuordnung der Regelung des Bürgerzugangs und der Pflichten zur Bekanntmachung, Transparenz und Verbreitung der Informationen durch die öffentlichen Verwaltungen“ - Art. 5-ter (Zugriff zu wissenschaftlichen Zwecken auf Elementardaten, die zu statistischen Zwecken erhoben wurden);
- Verhaltenskodex für die Verarbeitung zu statistischen Zwecken oder für die wissenschaftliche Forschung im Rahmen des Gesamtstaatlichen Statistiksystems - Anhang A 4 des Gv.D. Nr. 196/2003;
- Dekret des Präsidenten der Republik vom 9. März 2022 zur Genehmigung des Gesamtstaatlichen Statistikprogramms 2020-2022 und der beigefügten Verzeichnisse der Erhebungen mit Auskunftspflicht für Privatpersonen (Ordentliches Beiblatt Nr. 20 zum Amtsblatt vom 26. Mai 2022 - allgemeine Reihe - Nr. 122).

persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (Regolamento generale sulla protezione dei dati);

- Decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali";
- Decreto legislativo 10 agosto 2018, n. 101 "Disposizioni per l'adeguamento della normativa nazionale alle disposizioni del regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016 (Regolamento generale sulla protezione dei dati)";
- Decreto legislativo 14 marzo 2013 n. 33 "Riordino della disciplina riguardante il diritto di accesso civico e gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte di Pubbliche Amministrazioni" - art. 5 ter (accesso per fini scientifici ai dati elementari raccolti per finalità statistiche);
- Regole deontologiche per i trattamenti a fini statistici o di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale - Allegato A.4 al D.lgs. 196/2003;
- Decreto del Presidente della Repubblica 9 marzo 2022, di approvazione del Programma statistico nazionale 2020-2022 - del collegato elenco delle rilevazioni con obbligo di risposta per i soggetti privati (S.O. n. 20 alla Gazzetta Ufficiale 26 maggio 2022- serie generale - n. 122).